

31. august 2021

Lahend 66984/14 - väljendusvabadus

Associazione Politica Nazionale Lista Marco Pannella vs. Itaalia

Artikkel 10-1

Kaebaja on Itaalia poliitiline ühendus. Kaasus puudutab kaebaja kaebust, mille kohaselt kaebajat ei kutsutud osa võtma kolmest populaarsest poliitilistest programmist/saatest, mida kajastas Itaalia Rahvusringhääling RAI.

Kaebaja esitas selle peale kaebuse sidet reguleerivale sõltumatule haldusasutusele (AGCOM), mis täidab Itaalias telekommunikatsiooni- ja ringhäälingusektori reguleerimis- ja järelevalvefunktsioone. Kaebuse kohaselt oli RAI ajavahemikus 1. aprillist kuni 3. juunini 2010 jätnud täitmata erapooletuse ja pluralismi põhimõtetest tulenevad kohustused. AGCOM hinnangul oli kaebaja saadetes piisavalt esindatud, kuna tal polnud ühtegi parlamendiliiget. AGCOM juhtis tähelepanu sellele, et erinevalt „poliitilise suhtluse” programmidest ei kehtinud uudisprogrammidele reegel, mis nõuab igale poliitilisele jõule pühendatud ekraaniaja ranget matemaatilist jaotamist ning selgitas, et sellistes saadetes reguleeriti poliitiliste vaadete väljendamist võrdse kohtlemise reegli alusel, mille eesmärk on tagada kõigi poliitiliste arvamuste õiglane esindatus. Komisjoni hinnangul puudusid tõendid selle kohta, et kaebaja oleks vaatlusalusel perioodil olnud ekraanil alaesindatud. Kaebaja vaidlustas AGCOMi otsuse halduskohtus. Halduskohus rahuldaski kaebaja ja tühistas AGCOMi otsuse. Pärast asja uuesti läbi vaatamist jäi AGCOM oma varasema otsuse juurde. Kaebaja taotles AGCOMi otsuse tühistamist ja kohtu otsuse jõustamist. Kohus tühistas uue AGCOMi otsuse ja kohustas teda täitma 9. juuni 2011. aasta kohtuotsust kolmekümne päeva jooksul. 25. mail 2013 andis AGCOM RAI-le korralduse kutsuda kaebaja osalema kahes programmis. Kaebaja pöördus EIÕK artikli 10 rikkumisele tuginedes EIK-i, kuna kaebajal ei võimaldatud avaliku ringhäälinguorganisatsiooni telekanalite kaudu oma poliitilisi ideid ja arvamusi edastada.

EIK tuvastas EIÕK artikkel 10 rikkumise. EIK leidis, et on selge, et kaebaja on jäetud kõrvale kolmest väga populaarsest televisiooniprogrammist, siis kuigi kaebajat ei olnud poliitilisest debattidest päris välja jäetud, oli kaebajat EIK hinnangul vähemalt marginaliseeritud.

EIK leidis, et Itaalia peab kaebajale maksma mittevaralise kahju hüvitiseks 12 000 eurot ja 5000 eurot kulude katteks.

[Lahend](#) (prantsuse keeles)

[Kokkuvõte](#) (inglise keeles)

[Kokkuvõte Riigi Teatajas](#)

31. august 2021

Lahend 20002/13 - väljendusvabadus

Associazione Politica Nazionale Lista Marco Pannella and Radicali Italiani vs. Itaalia

Artikkel 10-1

Kaebajad on kaks Itaalia poliitilist ühendust, kelle hinnangul rikkus avalik-õiguslikus televisioonis poliitilise arutelusaate lõpetamine nende õigust oma arvamusi ja ideid vabalt avaldada. Kaebajad tuginevad oma kaebuses EIÕK artikkel 10 rikkumisele.

¹ Lühiülevaates kajastatud lahendite valiku aluseks on EIK enda otsingumootoris avaldatud Legal Summary'd.

EIK märkis, et „poliitiliste platvormide” katkestamine oli tingitud järelevalvekomisjoni tegevusetusest, kuna organ ei andnud vaidlusaluste saadete korraldamiseks vajalikke juhiseid. Seega oli see parlamendi poliitiline valik. Poliitilise platvormi programmide formaat pärineb 1970-ndate algusest, mil ühiskondlik kontekst oli praegusest väga erinev. Kaebajad ei olnud ainsad „poliitilised subjektid”, keda nende programmide katkestamine mõjutas: programmi katkestamise all kannatasid kõik nendes osalenud fraktsioonid ja erakonnad vahet tegemata. Kui eetriaega oleks keelatud üksnes teatud erakondadele, kuid teistele oleks seda võimaldatud, tekitades ebavõrdsuse, siis oleks see võinud EIÕK artiklit 10 rikkuda.

EIK hinnangul tuleb poliitilise platvormi programmi lõpetamist vaadelda Itaalia raadio- ja telesaadete üldise arengu kontekstis. See areng seisnes poliitilise võimu järkjärgulises vähendamises ning iga kanali ja uudiste kavandamise eest vastutavate uudiste toimetuste rolli suurendamises, eesmärgiga edendada teabe erapooletust, objektiivsust ja pluralismi. EIK hinnangul ei võtnud poliitilise platvormi ülekannete katkestamine kaebajatelt võimalust oma arvamuse avaldamiseks ja nende sõnavabadust ei olnud ebaproportsionaalselt rikutud. Seega EIÕK artikli 10 rikkumist ei olnud.

EIK märkis, et siseriiklikud kohtud olid seisukohal, et parlamentaarse organina väljendas järelevalvekomisjon Itaalia parlamendi soove ja seega oli tema tegevus poliitiline. Selle organi otsused ei olnud administratiivsed, vaid poliitilised. Kõnealuste telesaadete katkestamise kohta leidis EIK, et kaebajajuhendusele ei olnud pakutud tõhusat siseriiklikku õiguskaitsevahendit, mis läbi oli EIÕK artiklit 13 rikutud.

EIK leidis, et rikkumise tuvastamine esimesele kaebajale on piisavaks mittevaralise kahju hüvitamiseks ning leidis, et Itaalia peab esimesele kaebajale kulude katteks tasuma 127 eurot.

[Lahend](#) (prantsuse keeles)

[Kokkuvõte](#) (inglise keeles)

[Kokkuvõte Riigi Teatajas](#)

31. august 2021

Lahend 45512/11 - teistkordse kohtumõistmise ja karistamise keelamine

Galović vs. Horvaatia

Protokolli nr 7 artikkel 4

Kaebaja on Horvaatia kodanik, kes mõisteti aastatel 2006-2008 süüdi mitmes väiksemas süüteo, mille ta oli sooritanud oma laste ja naise suhtes. Kaebaja arreteeriti 2008. aasta novembris väiksemate süütegude eest ning talle määrati ka vanglakaristus. 2009. aasta juulis ta mõisteti kriminaalkorras süüdi perevägivallas ning laste hooletusse jätmises. Süüdimõistev kohtuotsus hõlmas ka episoodide aastatel 2005 kuni 2008. Kaebajale määrati kumulatiivselt viieaastane vangistus ja ta suunati alkoholi võõrutusravile. Kaebaja vaidlustas selle otsuse. Apellatsioonikohus vaatas asja uuesti läbi, ilma, et kaebajat oleks selle kohtuistungile kutsutud ning vähendas kaebaja karistust nelja aasta ja kolme kuu pikkusele vangistusele. Kaebaja proovis seda otsust vaidlustada, kuid edutult. Kaebaja vabastati tingimisi vanglast 2012. aasta märtsis.

Kaebaja pöördus EIK-i, kus tugines konventsiooni protokolli nr 7 artiklile 4. Kaebaja leiab, et teda on sama süüteo eest karistatud ja kohut mõistetud kahel korral. Samuti esitas ta EIÕK artikli 6 lõike 3 punktide b ja c alusel kaebuse menetluse edasikaebamise etapi kohta, sest teda teavitati istungist vaid neli päeva enne appellatsioonikohtu istungit ja talle ei antud võimalust sellel istungil osaleda.

EIK ei tuvastanud protokolli nr 7 artikkel 4 rikkumist. EIK leidis, et faktilised asjaolud kahes kaebaja vastu algatatud menetluses olid osaliselt identsed järgnenud süüdistusmenetluse asjaoludega. EIK hinnangul olid kaks kaebaja vastu algatatud menetlust üksteist täiendavad ja ettenähtavad ning olid

sisuliselt ja ajaliselt piisavalt seotud, et neid saaks lugeda koduvägivalla menetluse osaks. Eelkõige pidid väiksemate õigusrikkumiste menetlused käsitlema igat perevägivalla juhtumit ja vältima nende eskaleerumist, samas, kui jätkuva perevägivalla kuriteo menetlus algatati siis, kui kaebaja ebaseaduslik käitumine oli saavutanud karistamiseks vajaliku raskusastme. Pealegi suhtlesid kohtud erinevates menetlustes piisavalt ning määratud karistused ei koormanud kaebajat liigselt. Kriminaalkohus võttis kaebaja karistusest maha aja, mille ta oli kahe kergema kuriteo eest ära kandnud. Kokkuvõttes olid kaebaja menetlused ja karistused sisuliselt ja ajaliselt piisavalt seotud ning moodustasid sidusa ja proportsionaalse terviku. Horvaatia õigussüsteem võimaldab tõhusalt, proportsionaalselt ja hoiatavalt karistada nii üksiktegude kui ka jätkuva käitumismustri eest.

EIK ei tuvastanud EIÕK artikli 6 lõigete 1 ja 3 b ja c, mis käsitlesid esindatust apellatsioonimenetluses ning piisavat aega ja võimalusi kaitse ettevalmistamiseks, rikkumist, sest EIK leidis, et neli päeva apellatsioonikohtu istungist teavitamise ja selle toimumise vahel ei piiranud kaebaja õigusi sedavõrd, et kaebaja õigusemõistmine poleks olnud õiglane. Kaebaja apellatsioonikohtu istungilt puudumise tõttu tuvastati EIÕK artikli 6 lõigete 1 ja 3 punkti c rikkumine.

EIK leidis, et Horvaatia peab kaebajale EIÕK artikli 6 lõigete 1 ja 3 punkti c rikkumise eest mitterahalise kahju hüvitiseks maksma 1500 eurot.

[Lahend](#) (inglise keeles keeles)

[Kokkuvõte](#) (inglise keeles)

[Kokkuvõte Riigi Teatajas](#)

2. september 2021

Lahend 46883/15 - väljendusvabadus

Z.B. vs. Prantsusmaa

Artikkel 10-1

Kaasus puudutab kaebaja kriminaalkorras süüdimõistmist kuritegude ülistamise eest. Kaebaja kinkis oma vennapojale sünnipäevaks T-särki, millele olid kirjutatud loosungid „Ma olen pomm” ja „Džihaad, sündinud 11. septembril”. Kaebaja vennapoeg kandis seda T-särki lasteaias. Õppealajuhataja ja üks teine täiskasvanu märkas neid loosungeid, kui kaebaja vennapoeg läks tualetti. Samal päeval teavitas kooli õppealajuhataja kohalikku haridusametit ja kohaliku KOVi juhti. KOVi juht esitas kaebuse prokuratuurile. Kaebaja suhtes algatati kriminaalmenetlus ning talle määrati tingimisi kahekuuline vanglakaristus ja trahv 4000 eurot. Kaebaja väitis, et need loosungid olid humoorikas toonis. EIKi pöördudes leiab kaebaja, et on toimunud EIÕK artikkel 10 rikkumine.

EIK kordas, et humoorikas kõne või teised väljendusvormid, mida kasutatakse huumori edasiandmiseks, on kaitstud EIÕK artikliga 10 tingimusel, et need jäävad lubatud piiridesse. Õigus huumorile ei ole piiramatult ja igapäevane, kes tugineb väljendusvabadusele peab arvestama „kohustuste ja vastutusega”. EIK rõhutas, et käesoleval juhul ei saa ignoreerida üldise konteksti tähendust. Kuigi 11 aastat on möödunud 11. septembri 2001. aasta sündmustest, siis vahetult enne neid sündmusi on toimunud ka teisi terrorirünnakuid, kus sai koolis 3 last surma. EIK märkis ka, et asjaolu, et kaebajal ei olnud sidemeid terroristliku rühmitusega ja ta polnud pooldanud terroristlikku ideoloogiat, ei vähenda see solvava sõnumi tähtsust. EIK leidis, et siseriiklike kohtute põhjendused kaebaja süüdimõistmiseks on olnud asjakohased ja piisavad. Lisaks märkis EIK, et kaebajale määratud trahv ja tingimisi vanglakaristus ei olnud õiguspärase eesmärgi suhtes ebaproportsionaalne ja vaidlustatud sekkumist võib seega pidada vajalikuks demokraatlikus ühiskonnas.

Kokkuvõtvalt EIK ei tuvastanud EIÕK artikkel 10 rikkumist.

[Lahend](#) (prantsuse keeles)

[Kokkuvõte](#) (inglise keeles)

2. september 2021

Lahend 45581/15 - väljendusvabadus

Sanchez vs. Prantsusmaa

Artikkel 10-1

Vaata selle kohta siseveebi artiklit [siit](#).

[Lahend](#) (prantsuse keeles)

[Kokkuvõte](#) (inglise keeles)